

18 Hướng Dẫn

Để Xin Các Dịch Vụ Giáo Dục Đặc Biệt Có Phẩm Chất cho Con Quý Vị (18 Tips For Getting Quality Special Education Services For Your Child)



Trước Khi có Phiên Họp IEP*:

1. Viết Thư Xin Những Loại Thẩm Định Cần Thiết hoặc Nhờ Thẩm Định Độc Lập

Con quý vị có thể được thẩm định về bất cứ lĩnh vực nào nghi ngờ là bị khuyết tật và về bất cứ dịch vụ nào cần thiết để em thu thập được lợi ích từ trường học. Thí dụ: Có thể thẩm định về khả năng đọc hoặc toán học; về các loại cải biến cần thiết để con quý vị có thể tham gia trọn vẹn; các dịch vụ trị liệu (OT, PT, tiếng nói, sức khỏe tâm thần) và để nhận định về kỹ thuật trợ giúp như khí cụ truyền thông. Nếu bất đồng với kết quả thẩm định của địa hạt học đường, quý vị có thể nhờ thẩm định độc lập do công quỹ đài thọ. Luôn luôn xin thẩm định bằng văn bản. Trong vòng 15 ngày phải có kế hoạch thẩm định, sau khi quý vị đã ký đồng ý thì phải hoàn tất cuộc thẩm định và mở phiên họp IEP trong vòng 60 ngày (có một số trường hợp ngoại lệ).

2. Xin Các Phúc Trình Thẩm Định Một Tuần Trước Khi Có Phiên Họp IEP

Bất luận quý vị hay địa hạt học đường yêu cầu thẩm định, hãy hỏi nhà trường sớm để xin bản sao phúc trình thẩm định một tuần trước khi có phiên họp IEP. Điều này rất quan trọng để quý vị có thể đọc các phúc trình này, thảo luận và hoạch định cho phiên họp.

3. Cùng Với Bạn hoặc Người Bên Vực Hoạch Định cho Phiên Họp

Phối Hợp Viên Dịch Vụ Trung Tâm Vùng của con quý vị phải được huấn luyện để bên vực về Giáo Dục Đặc Biệt và phải trợ giúp quý vị hoạch định cho phiên họp IEP. Ngoài ra cũng có các nhóm bên vực cho cha mẹ tại địa phương và cả Các Trung Tâm Tài Nguyên Gia Đình. Hoặc quý vị có thể làm quen với một gia đình khác và trợ giúp lẫn nhau để hoạch định cho các bản IEP.

Cùng với người này xem lại các phức trình thẩm định, nhận định các mục tiêu của quý vị cho phiên họp, nghĩ về những thành quả con quý vị đã đạt được trong năm ngoái và những gì quý vị hy vọng trẻ sẽ học được trong năm tới. Nhận định các khó khăn hoặc ưu điểm nào của trẻ mà quý vị muốn nêu ra với nhà trường. Nếu quý vị muốn trẻ tham gia trọn vẹn hoặc gia tăng mức hội nhập, hãy nhận định về cách con quý vị giao tiếp với các trẻ không bị khuyết tật ngoài học đường và yếu tố nào giúp em giao tiếp được thành công.

4. Cứu Xét về Việc Tham Gia Trọn Vẹn hoặc Gia Tăng Mức Hội Nhập

Luật quy định rằng, tùy theo mức tối đa có thể được, theo quyết định của toán IEP, trẻ em khuyết tật phải được giáo dục tại các trường địa phương và theo học các lớp thường lệ (với các trợ cụ và dịch vụ bổ túc). Các loại xếp lớp này được gọi là “tham gia trọn vẹn.” Ngày nay nhiều nhà khảo cứu và cha mẹ tin rằng tất cả các trẻ khuyết tật đều có thể và nên được tham gia trọn vẹn. Trước khi có phiên họp IEP, quý vị nên nghĩ xem mình có muốn cho con tham gia trọn vẹn hay chỉ muốn gia tăng cơ hội cho em hội nhập vào lớp học và/hoặc các sinh hoạt ngoài học trình (hội hè, các cuộc tham quan bên ngoài, v.v...) tại trường của em.

5. Ghi Ra Sẵn Những Điểm Quý Vị Muốn Nêu trong Phiên Họp IEP

Dù có hoạch định kỹ lưỡng thế nào đi nữa, quý vị vẫn có thể cảm thấy lo âu hoặc rối trí trong phiên họp với nhiều nhân viên chuyên nghiệp. Vì thế quý vị nên soạn ra trước những điểm quan trọng và thắc mắc muốn nêu để không quên. Quý vị có thể đánh dấu lần lượt vào những điểm đã được thảo luận và ghi lại các câu trả lời thắc mắc của quý vị.



Tại Phiên Họp IEP:

1. Đem Theo Bạn, Người Bên Vực và/hoặc một Người Biết Rõ Con Quý Vị

Quý vị có thể mời bất cứ người nào quý vị muốn để cùng đến dự phiên họp IEP của con quý vị. Bao giờ cũng nên có người đi cùng. Các Phối Hợp Viên Dịch Vụ Trung Tâm Vùng có thể tham dự nhưng quý vị nên sắp xếp trước ngày giờ với họ. Nếu có người giữ trẻ, ông bà, trợ huấn viên, chuyên gia về hành vi hoặc người nào khác biết rõ về con quý vị và cách học tập của em, quý vị cũng nên mời họ đến dự phiên họp.

2. Đừng Ngại Nêu Thắc Mắc, Hãy Chắc Chắn Rằng Quý Vị Hiểu Rõ Bất Cứ “Thuật Ngữ” Nào

Nhà trường phải giải thích rõ tất cả các kết luận và đề nghị bằng ngôn ngữ dễ hiểu. Nhân viên địa hạt học đường xử dụng các từ ngữ này hàng ngày, và có thể quên rằng thế giới bên ngoài không hiểu họ muốn nói gì. Một số cha mẹ không hỏi lại vì họ cảm thấy rằng hỏi như vậy sẽ tỏ ra là mình kém thông minh hoặc quá mộc mạc. Sự thật là chính các bậc cha mẹ thông minh và tinh tường nhất mới là những người hay hỏi nhất.

3. Thảo Luận về Hiệu Năng Học Tập Hiện Nay của Con Quý Vị

Hãy thảo luận về các phúc trình, thẩm định, các nhận định của quý vị và giáo viên về hiệu năng học tập của con quý vị và ghi lại các khả năng và vấn đề của trẻ.

4. Soạn Các Mục Tiêu Hàng Năm và Các Mục Tiêu Ngắn Hạn hoặc Lịch Trình Phúc Trình Tiến Bộ để Theo Dõi Mức Tiến Bộ Của Con Quý Vị

Duyệt xét mức tiến bộ về các mục tiêu hàng năm, rồi soạn các mục tiêu mới hàng năm. Nếu con quý vị được thẩm định theo các tiêu chuẩn khác về thành quả (chẳng hạn như CAPA [Thẩm Định Cách Khác về Hiệu Năng của California]), thay vì các tiêu chuẩn giáo dục chung của địa hạt học đường (chẳng hạn như chương trình STAR), bản IEP phải chia mục tiêu hàng năm thành nhiều mục tiêu ngắn hạn để duyệt xét vào thời điểm quy định trong năm hầu bảo đảm là trẻ tiến bộ đến mục tiêu hàng năm. Nếu con quý vị được thẩm định theo chương trình trắc nghiệm thành quả tiêu chuẩn, IEP của trẻ sẽ không gồm các mục tiêu ngắn hạn. Mà IEP của trẻ phải có lịch trình để quý vị nhận các phúc trình định kỳ về mức tiến bộ của trẻ theo trong tiến trình đạt đến các mục tiêu hàng năm trong IEP. Nhớ ghi rõ ràng các mục tiêu ngắn hạn và ngày đạt được để duyệt xét mức tiến bộ. Nhớ ghi rõ ràng lịch trình nhận các phúc trình định kỳ về mức tiến bộ trong IEP và chắc chắn là quý vị có nhận và duyệt xét các phúc trình đó và yêu cầu tổ chức một phiên họp IEP khác để thảo luận về bất cứ thiếu sót hoặc khác biệt nào về mức tiến bộ. Nếu quý vị muốn trẻ hội nhập nhiều hơn với các bạn không bị khuyết tật, quý vị nên yêu cầu các mục tiêu bao gồm giao tiếp với học sinh không bị khuyết tật, chẳng hạn như: “Molly sẽ bắt đầu nói chuyện hoặc giao tiếp tích cực với một học sinh không bị khuyết tật ít nhất là __ lần trong mỗi ngày học.”

5. Nhận Định Các Cơ Hội Tham Gia Trọn Vẹn hoặc Hội Nhập và Các Phương Tiệm Yểm Trợ Cần Thiết Để Thành Công

Địa hạt học đường phải cung cấp các trợ cụ và dịch vụ bổ túc để yểm trợ cho các nhu cầu về giáo dục đặc biệt của học sinh khuyết tật trong các môi trường hội nhập kể cả; thí dụ, một người phụ giúp được huấn luyện, xử dụng máy thu bằng, một chuyên gia về vấn đề tham gia để giúp giáo viên giáo dục thường lệ cải biến học trình hoặc kế hoạch về hành vi để đối phó với các hành vi gây gián đoạn.

6. Nêu Chi Tiết về Loại Xếp Lớp cho Con Quý Vị và Nhận Định Rõ Các Phương Tiệm Yểm Trợ và Các Dịch Vụ Liên Hệ Cần Thiết

Tất cả các dịch vụ liên hệ, chẳng hạn như liệu pháp tiếng nói, phải được nhận định rõ kể cả số lần phục vụ và thời gian phục vụ mỗi lần, thí dụ: một tuần hai lần và mỗi lần một tiếng. Chi tiết xếp lớp phải được ghi rõ; thí dụ: Karen sẽ tham gia trọn vẹn trong lớp hai có một người phụ giúp toàn thời gian và một chuyên gia về vấn đề tham gia trọn vẹn làm việc mỗi tuần năm giờ hoặc John sẽ theo học lớp đặc biệt ban ngày với các học sinh bị khiếm khuyết về khả năng truyền thông và học các lớp chính mạch thường lệ về khoa học, ca đoàn và tất cả các sinh hoạt thường lệ của nhà trường. Quý vị không có quyền đòi hỏi địa hạt phải cung cấp dịch vụ của những người nhất định nào đó trong một lớp học nhất định nào đó. Tuy nhiên, nên thảo luận các loại xếp lớp cụ thể tại phiên họp IEP.

7. Chỉ Ký Vào Bản IEP Khi Quý Vị Đã Hài Lòng

Quý vị không bắt buộc phải ký vào bản IEP tại phiên họp -- quý vị có thể cầm về nhà để thảo luận với những người khác và suy nghĩ thêm về bản này. Quý vị có thể chỉ ưng thuận với một phần của bản IEP để các dịch vụ được quý vị đồng ý có thể bắt đầu ngay. Nếu quý vị ký vào bản IEP và đổi ý sau một thời gian ngắn, quý vị có thể rút lại quyết định ưng thuận của mình bằng cách viết thư cho nhà điều hành giáo dục đặc biệt. Tuy nhiên, việc rút lại ưng thuận của quý vị sẽ không đảo ngược được điều gì đã xảy ra sau khi quý vị quyết định ưng thuận và trước khi quý vị rút lại ưng thuận. Nếu quý vị và địa hạt bất đồng với nhau về bản IEP đề nghị, bản IEP cuối cùng đã được thỏa thuận trước đây sẽ tiếp tục có hiệu lực trong khi mâu thuẫn của quý vị chờ giải quyết tại một phiên họp tương lai hoặc qua một phiên hòa giải hay tiến trình phân xử đúng thủ tục.



Sau Phiên Họp IEP:

1. Gặp Mặt (Các) Giáo Viên của Con Quý Vị vào Đầu Năm--Hãy Làm Việc Thiện Nguyện Cho Lớp Học Nếu Có Thể Được và/hoặc Tham Gia Các Sinh Hoạt Nhà Trường

Các bậc cha mẹ mỗi người đều có thì giờ rảnh và khả năng tài chánh khác nhau, hãy phân tích trường hợp của quý vị và liên lạc với giáo viên hoặc nhà trường để xác quyết xem quý vị có thể trợ giúp cách nào. Nếu ban ngày quý vị phải đi làm thì ban đêm quý vị có thể giúp soạn thảo học liệu ở nhà. Không những quý vị sẽ trở nên quen thuộc hơn với nhà trường và nhân viên, mà con quý vị cũng sẽ cảm thấy đặc biệt.

2. Yểm Trợ cho Con Quý Vị Phát Triển Các Mối Quan Hệ Bạn Hữu Với Bạn Cùng Lớp

Hãy giúp con quý vị gọi điện thoại cho bạn bè ngoài giờ học và hẹn nhau chơi đùa. Làm bạn với các trẻ không bị khuyết tật và các trẻ khuyết tật khác sẽ giúp cho con quý vị trở thành một phần trong thế giới của các em.

3. Theo Dõi Mức Tiến Bộ Của Con Quý Vị

Quý vị có thể sắp xếp để có một hệ thống tuyên thông thường lệ với giáo viên của trẻ như sổ ghi qua lại với nhà trường. Ghi những ngày mục tiêu dự kiến cho trẻ thông thạo các kỹ năng cụ thể, chẳng hạn như những ngày phải đạt được các mục tiêu ngắn hạn hoặc lịch trình của các phúc trình định kỳ về mức tiến bộ mà quý vị có quyền nhận cho các học sinh nào không có các mục tiêu ngắn hạn trong IEP. Sổ ghi qua lại với nhà trường sẽ giúp quý vị xác định xem các trợ cụ và dịch vụ bổ túc và các dịch vụ liên hệ có thực sự được cung cấp hay không.



Nếu Mọi Việc Không Trôi Chảy Tốt Đẹp:

1. Quý Vị Có Thể Nộp Đơn Khiếu Nại Về Việc Tuân Hành Đúng Luật Nếu Địa Hạt Học Đường Không Theo Đúng Các Điều Luật hoặc Không Cung Cấp các Dịch Vụ Nêu Trong Bản IEP Đã Ký

Quý vị có thể nộp đơn khiếu nại về việc tuân hành đúng luật nếu quý vị tin rằng địa hạt đã vi phạm một phần của luật hoặc thủ tục giáo dục đặc biệt. Đơn khiếu nại sẽ được địa hạt hoặc Bộ Giáo Dục của tiểu bang điều tra và sau đó sẽ lập văn bản quyết định xem địa hạt có đã/đang “không tuân hành đúng luật” hay không. Xem cẩm nang Các Quyền và Trách Nhiệm về Giáo Dục Đặc Biệt, Chương 6 để biết chi tiết.

2. Quý Vị Có Thể Nộp Đơn Xin Phân Xét Theo Đúng Tiến Trình Nếu Quý Vị và Địa Hạt Học Đường Không Thể Thỏa Thuận Được Với Nhau về Các Dịch Vụ Giáo Dục Đặc Biệt Thích Hợp cho Con Quý Vị

Khi quý vị và địa hạt bất đồng ý kiến với nhau về vấn đề hội đủ điều kiện của con quý vị, cách xếp lớp, các nhu cầu về chương trình, hội nhập hoặc các dịch vụ liên hệ thì quý vị hoặc địa hạt đều có quyền xin phân xét theo đúng tiến trình. Tại buổi phân xét, cả hai bên sẽ đưa ra bằng chứng trước một viên chức phân xét độc lập (do tiểu bang thuê). Viên chức phân xét sẽ quyết định về các sự kiện và luật pháp và đưa ra phán quyết bằng văn bản. Xem cẩm nang Các Quyền và Trách Nhiệm về Giáo Dục Đặc Biệt, Chương 6 để biết chi tiết.



*Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân. Được soạn thảo tại phiên họp với thành phần tham dự ít nhất là gồm cha mẹ (một hoặc cả hai người), giáo viên của trẻ và một viên chức điều hành nhà trường.



Soạn thảo: Ellen S. Goldblatt, Luật Sư Cao Cấp, Protection & Advocacy, Inc.
1330 Broadway, Suite 500, Oakland, CA 94612, (510) 267-1200.